

CANADA
PROVINCE OF QUÉBEC
HULL DISTRICT

MUNICIPALITY OF PONTIAC

MRC DES COLLINES-DE-L'OUTAOUAIS

BY-LAW NO. 05-03

**« MODIFICATION TO BY-LAW N° 176-01 – BY-LAW ON THE
ADMINISTRATION AND INTERPRETATION OF URBAN PLANNING BY-
LAWS »**

WHEREAS this Council considers it appropriate and to be of public interest to modify this by-law in order to include dispositions concerning the requirement of a permit for the installation and the groundwater catchment and other administrative provisions;

CONSEQUENTLY, it is

Moved by Roger Larose
Seconded by Brian Middlemiss

AND RESOLVED THAT Council decrees the following :

SECTION 1

Article 4.8 Issuing a permit for the installation and the groundwater catchment

Given the new provincial legislative dispositions aiming to control the quality of water and to better protect the ratepayers, the following articles enact the conditions to be followed in this respect, on the Municipality of Pontiac's territory.

Article 4.8 Contents of the permit request

- A layout and location plan of the proposed installation showing the distance of the groundwater catchment in relation to any other wastewater treatment system be it impermeable or not, including those of neighbours.
- The permit number issued by the *Régie du bâtiment du Québec* to the firm that will be doing the groundwater catchment.
- The pumping capacity needed (to fulfil water requirements).

Article 4.9 Bylaw on the catchment of underground water

The request must meet standards of the bylaw on the catchment of underground water so that a municipal permit may be issued.

Article 4.10 Cost of the permit

The cost of the permit is \$50.00. If the permit is issued at the same time as a construction permit for a new residence, there is no charge.

SECTION 2

A layout plan in a flood zone

A layout plan showing the elevation of flood zones must be prepared by a land surveyor

when requesting a construction permit for a main building in the zone, if the inspector deems it necessary;

SECTION 3

The present bylaw will be in force following the accomplishment of formalities foreseen by Law.

GIVEN IN PONTIAC (QUÉBEC), this 10th day of June 2003.

Sylvain Bertrand
Secretary-treasurer

Bruce Campbell
Mayor